



СОГЛАШЕНИЕ

№ 52 от 8 августа 1992 г.
между государственной администрацией Чуйской
области Кыргызской Республики и Администрацией
(Правительством) Курганской области Российской
Федерации о торгово-экономическом сотрудничестве

Государственная администрация Чуйской области Кыргызской Республики и
Администрация (Правительство) Курганской области Российской Федерации,
именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь Договором о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи
между Кыргызской Республикой и Российской Федерацией от 10 июня 1992 г.,

исходя из намерения в дальнейшем развивать взаимовыгодное
сотрудничество,

будучи убежденными в том, что сотрудничество между Чуйской областью
Кыргызской Республики и Курганской областью Российской Федерации будет
создавать большие возможности как для развития этих регионов, так и для
расширения разносторонних контактов между Кыргызстаном и Россией,

стремясь поощрять сотрудничество между предприятиями и организациями,
расположенными на территории Чуйской области Кыргызской Республики и
Курганской области Российской Федерации,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны в рамках своей компетенции будут способствовать развитию и
расширению торгово-экономического сотрудничества в целях содействия
стабильному развитию Чуйской области и Курганской области с учетом интересов
обеих сторон.

Статья 2

Стороны будут осуществлять сотрудничество в следующих областях:
пищевая промышленность, агропромышленный комплекс, легкая
промышленность, машиностроение, транспорт, связь, а также для решения задач
эффективного использования природных ресурсов, совершенствования обмена
информацией, организации совместных научно-исследовательских и опытно-
конструкторских работ, развития туризма, совершенствования системы
профессионального обучения.

Сотрудничество может осуществляться также в других областях по
согласованию Сторон. Проекты сотрудничества будут осуществляться на основе
контрактов, заключаемых заинтересованными предприятиями и организациями
Сторон.

Статья 3

Стороны создадут совместную Группу развития торгово-экономического
сотрудничества, которая будет наблюдать за ходом осуществления сотрудничества
и подготавливать, в случае необходимости, рекомендации о путях его
совершенствования.

Каждая Сторона назначит своих членов в совместную Группу развития горногорно-экономического сотрудничества, о чем она уведомит другую сторону в течение 30 дней со дня вступления в силу настоящего Соглашения.

Статья 4

Органы местного самоуправления, учреждения, предприятия и деловые структуры могут осуществлять прямые контакты между собой для рассмотрения вопросов, связанных с практическим осуществлением конкретных проектов сотрудничества, предусмотренного настоящим Соглашением, в соответствии с законодательством Кыргызской Республики и Российской Федерации.

Статья 5

Стороны будут стремиться в пределах своей компетенции оказывать содействие по преодолению формальностей, связанных с подготовкой и осуществлением сотрудничества в соответствии с настоящим Соглашением а также предоставлять дополнительные гарантии участникам внешнеэкономических связей.

Статья 6

Настоящее Соглашение вступает в силу через 30 дней с даты подписания. Настоящее Соглашение будет оставаться в силе до истечения шести месяцев с даты, когда одна из Сторон уведомит в письменной форме другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

Прекращение действия настоящего Соглашения не будет влиять на осуществление проектов, выполняемых в соответствии с настоящим Соглашением, реализация которых будет продолжена на согласованных условиях.

Совершено в двух экземплярах на русском языке в г.Бишкек «_____»
2000 года.

За Администрацию (Правительство)
Курганской области
Российской Федерации

За государственную администрацию
Чуйской области
Кыргызской Республики